

## ЯЗЫКИ, ФОЛЬКЛОР И ЛИТЕРАТУРА НАРОДОВ СЕВЕРА В ФОРМИРОВАНИИ ЭТНИЧЕСКОЙ И ГРАЖДАНСКОЙ ИДЕНТИЧНОСТИ

*И. Л. Набок, Л. Б. Гашилова,  
Т. С. Назмутдинова (Санкт-Петербург)*

### К ВОПРОСУ О РАЗРАБОТКЕ МЕТОДИКИ АНАЛИЗА СОСТОЯНИЯ И РАЗВИТИЯ ЯЗЫКОВ НАРОДОВ РОССИИ\*

В Стратегии государственной национальной политики Российской Федерации на период до 2025 г., утвержденной Указом Президента Российской Федерации (от 19 декабря 2012 г. № 1666) в число приоритетных направлений развития государственной национальной политики Российской Федерации включены вопросы сохранения и развития культур и родных языков народов Российской Федерации, а также вопросы обеспечения прав коренных малочисленных народов в области родного языка и культуры.

В Российской Федерации по данным Всероссийской переписи населения 2010 г., сформированным на основе самоопределения граждан, проживает свыше 193 национальностей, используется 277 языков и диалектов, в системе государственного образования функционируют 89 языков, из них 30 — в качестве языка обучения, 59 — в качестве предмета изучения. При этом количество населения России составило 142 946 788 человек, из которых 138 312 535 человек указали, что помимо владения русским — государственным языком Российской Федерации владеют родными языками других российских этносов. Кроме того сегодня официально признаны 45 коренных малочисленных народов, из них 40 народов относятся к коренным малочисленным народам Севера, Сибири и Дальнего Востока. Языки коренных малочисленных народов занесены в Атлас языков мира как находящиеся под угрозой исчезновения.

В программе действий во Втором Международном десятилетии коренных народов мира, определенной Генеральной Ассамблеей ООН, для достижения

\* Статья выполнена в рамках ГЗ № 27.800.2016/НМ по разработке критериев и методики мониторинга состояния и развития языков народов РФ.

чертами лица, ровной и чистой кожей, стройной фигурой. Физически эти женщины не имеют недостатков. Они не выражают практически никаких эмоций, так как главным в их образе являются не чувства, а внешний облик. Следовательно, читательницы обращают внимание на представленные хорошие данные, приобретают рекламируемый товар и стремятся выглядеть также хорошо, совершенно не придавая значения тому, что снимки и предлагаемый на них образ хорошо отретушированы специальной компьютерной программой.

Таким образом, если попытаться составить некий обобщенный образ «женщины "Далбар Хотун"», исходя из публикаций и фотоиллюстраций журнала, то это, прежде всего, — активная преуспевающая женщина. Она абсолютно утверждена и профессионально и социально.

«Далбар Хотун» предлагает образ такой женщины, которая не сидит сложа руки, она делает карьеру и добивается успехов благодаря собственным личным качествам — прежде всего, воле, работоспособности и умению «лержать удар».

Издание чётко создаёт имидж якутской женщины: это целеустремлённая, сильная женщина, отдающая себя профессии, следящая за собой, у которой хватает времени на семью и детей.

#### Примечание

1. Грошев И. В. Рекламные технологии гендера // Общественные науки и современность. 2000. № 4. С. 172.



поставленных целей в области образования государствам рекомендуется уделять особое внимание сохранению родных языков и культур коренных народов, ка- чественному образованию на родном языке, также двуязычному и межкультур- ному образованию с учетом особенностей формирования целостного мировоз- зрения коренных народов, сохранения родных языков, традиционных знаний, этнокультурных ценностей.

Культурно-языковая политика государства играет решающую роль в обес- печении мирного сосуществования народов внутри многонационального госу- дарства, в сохранении и развитии национальных культур и языков, лингвистиче- ского и культурного разнообразия, в обеспечении гражданского мира и согласия в обществе, формировании гражданской российской идентичности. Культурное и языковое многообразие может быть рассмотрено как конститутивная особен- ность Российской цивилизации.

В 2015 г. по поручению Президента Российской Федерации В. В. Путина Правительством Российской Федерации был проведен мониторинг состояния и развития языков народов РФ, по итогам которого Минобрнауки было поручено разработать методику сбора, обработки и анализа информации о состоянии и развитии языков народов России.

С учётом большого опыта научно-методической и образовательной дея- тельности в области изучения, сохранения и развития языков и культур корен- ных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, на протяже- нии более 85 лет осуществляющейся в рамках деятельности уникального научно-образовательного центра отечественного североведения в институте на- родов Севера, *разработка критериев и методики мониторинга состояния и развития языков народов Российской Федерации* поручена (в качестве государ- ственного задания) коллективу ученых указанного научно-образовательного подразделения Герценовского университета.

В числе основных задач проекта — обеспечение устойчивости, практиче- ской значимости и эффективности методик оценки состояния языков народов России и разработка алгоритмов действий по стабилизации и развитию комплекс- са мер, способствующих сохранению языкового и культурного многообразия народов Российской Федерации. Система образования при этом рассматривается как важнейшая и во многом решающая сфера реализации задач государствен- ной культурно-языковой политики в данном направлении.

При разработке конкретной методики сбора, обработки и анализа инфор- мации, а также способов, средств и технологий сохранения и развития языков должны быть использованы методы этнофилологического, лингво-культуроло- гического, социолингвистического и этнопсихологического анализа состояния локальных и региональных культурно-языковых ситуаций, прогнозирования и моделирования их развития.

Значительная репрезентативность культурной и языковой ситуации сло- жившаяся у коренных малочисленных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока, обусловленная в том числе, ареалом расселения, охватывающим бо- лее 70% территории Российской Федерации, позволяет провести объективную

оценку современного состояния языковых общностей для дальнейшей разработ- ки методики сбора и обработки информации о состоянии и развитии языков народов РФ с учётом конкретных локальных и региональных особенностей многообразных культурно-языковых ситуаций.

Так, например, в Республике Саха (Якутия), в одном из поликультурных регионов России, по данным переписи населения 2010 г. проживают граждане свыше 130 национальностей — 958 528 чел., в том числе коренные народы: яку- ты — 466 492 (49,9% населения), эвенки — 21008 (2, 2%), эвены — 15071 (1,6%), долганы — 1906 человек, (0,2%), юкагиры — 1281 человек (0,2%), чукчи 670 чел., (0,1%). Из них владеют родным и русским языками: якуты — 450140 человек, эвенки — 4802 человек, эвены — 5656 человек, долганы — 1054 чело- век, юкагиры — 1281 человек, чукчи — 670 человек. В Республике установлены два государственных языка — *русский и язык саха (якутский)*, а также пять языков имеющих официальный статус — *эвентский, эвенкийский, юкагирский, чу- котский и долганский*, которые функционируют в местах компактного прожива- ния этих народов. Между тем, многие представители коренных малочисленных народов Республики Саха (Якутия) как и в других регионах Севера, Сибири и Дальнего Востока не владеют родными языками, их базовыми и функционально- первыми языками являются русский или другой доминирующий язык (в Респу- блике Саха (Якутия) — якутский). Литературная форма родных языков коренных малочисленных народов Севера в настоящее время не имеет устойчивую форму, в сохранившейся живой (устной) речи преобладают наречия, говоры и диа- лектные формы языка в зависимости от места проживания, межэтнических и внутрэтнических контактов. Такие особенности расселения коренных мало- численных народов Севера, Сибири и Дальнего Востока Российской Федера- ции, в том числе в Республике Саха (Якутия), как разобщенность, смешанное проживание нескольких этносов в небольших населенных пунктах создают особые специфические трудности в сохранении родных языков и организации образовательного процесса по их изучению. Выявление социолингвисти- ческих, этнопсихологических и организационных проблем обучения родным языкам и способов их решения, должно позволить спроектировать новые эф- фективные и оптимальные модели культурно-языкового образования корен- ных малочисленных народов.

К числу необходимых требований и условий разработки критериев и мето- дики мониторинга состояния и развития языков народов Российской Федерации можно отнести, в частности, комплексный анализ следующих показателей:

- количество образовательных учреждений с изучением родного языка и предметов этнокультурной составляющей;
- количество изучающих родной язык в образовательных учреждениях всех уровней;
- наличие образовательных программ по языку и культуре народов РФ;
- наличие программ дополнительного образования, модулей, междис- циплинарных курсов для специалистов, реализующих в образовательных учреж-



дениях этнокультурную и региональную составляющую по языку и культуре народов РФ;

- количество специалистов, осуществляющих свою деятельность по направлениям: родной язык, литература, культура и др.;
- состояние системы повышения квалификации учителей и преподавателей по языку, культуре и литературе народов РФ образовательных учреждений;
- уровень правоприменительной практики в регионах РФ по реализации культурно-языковой политики;
- наличие учебных и учебно-методических пособий по языкам народов РФ, а также научных исследований (в области грамматики, словарей, традиционной культуры, фольклора, литературы, словарей и др.);
- уровень этнической самоидентификации представителей народов РФ; соотношения этнической и гражданской (общероссийской) самоидентификации;
- условия и состояние языкового общения в семье в условиях билингвизма;
- состояние и характер трансформаций языковой ситуации в условиях межэтнических взаимодействий;
- наличие печатных и электронных СМИ, распространяемых на языках народов РФ;
- наличие образовательных организаций, научных центров и научных институтов, методических советов, научных лабораторий, этнокультурных центров, летних этнооздоровительных центров, общественных объединений и организаций, осуществляющих деятельность в области сохранения языка и культуры;
- наличие переводчиков художественной литературы, научной и учебной с русского языка на языки народов РФ и системы их подготовки и др.

Языки народов Российской Федерации рассматриваются не только как традиционное средство общения, но как культурная ценность, требующая сохранения, а в некоторых случаях и ревитализации. Это в значительной степени касается языков коренных малочисленных народов России. Поддержка языков коренных народов означает также и поддержку *этнической самоидентификации как базы для формирования общероссийской гражданской идентичности, российского патриотизма, сохранения культурных духовных скреп российского общества, достижения единства в культурно-языковом многообразии*. Следует подчеркнуть, что решение этих сложных задач в условиях нарастающей нивелирующей многообразия негативных тенденций глобализации, предполагает глубокое системное взаимодействие образовательной и культурной политических стратегий, повышение уровня управления культурных и образовательных процессов, направленных на развитие культурно-образовательных потребностей граждан. Это в свою очередь требует опоры на современный междисциплинарный научный подход, позволяющий системно и комплексно рассматривать культурно-образовательные процессы в обществе, создать необходимую научную базу для компетентного управления их развитием.

### О ДВУЯЗЫЧИИ В КОНТЕКСТЕ ВРЕМЕНИ: КОНСТАНТИН СИМОНОВ В РОДНОМ ЯЗЫКЕ

Вопрос о двуязычии всегда был сложным для любого многонационального государства. Проблемным он был и остается для современной России. Начиная с 1980-х и особенно 1990-х гг., когда в политической, экономической, культурной областях стали происходить глубинные перемены, творческая интеллигенция отдаленных регионов страны обратила внимание на языковую ситуацию коренных народов, сложившуюся на местах их проживания. Языковеды, писатели, учителя школ и др. заговорили о сохранении национальной культуры и родных языков, являющихся основой существования любого этноса.

Особо остро эта языковая проблема обозначилась в регионах проживания малочисленных народов Крайнего Севера, Сибири и Дальнего Востока. Североведы с тревогой стали писать о том, что родным языком на Севере владеют лишь люди старшего поколения, среднее либо полностью перешло на русский язык, либо слабо его знает, младшее же поколение не знает родного языка и пренебрегает его изучением, считая его бесперспективным, ничего не дающим в плане будущей социализации личности, то есть исходя из чисто прагматических соображений. Сложившуюся языковую ситуацию исследователи объясняют государственной политической русификации, активно проводимой в СССР как на начальном этапе советизации, так и особенно с середины 50-х гг. прошлого века, когда русский язык проник во все сферы официального, бытового и семейного общения [1]. К 1990-м гг. такая политика в области языка постепенно привела к негативным результатам, стала национальной проблемой, требующей неотложного изменения, в частности в системе модернизации преподавания родных языков в вузе и школе. В связи с этим следует отметить, что в условиях новой политической реальности, когда в регионах Крайнего Севера возросла необходимость знания родных языков и уникальной культуры этносов, наблюдаются позитивные перемены. Государственная языковая политика направлена в последние годы на создание условий для оптимального изучения и функционирования языков малочисленных народов в местах их проживания и обучения: то, что когда-то было потеряно, специально или ненамеренно, сегодня возрождается. Об этом, в частности, свидетельствуют многочисленные статьи исследователей-североведов, опубликованные в сборниках «Реальность этноса».

Рассматривая проблему сохранения родных языков в ретроспективном плане, в контексте времени, можно указать и на то, что был и другой подход к решению проблемы — полностью отказаться от употребления родного языка и перейти на русский язык. Сведения об этом факте находим, в частности, в переписке Константина Михайловича Симонова с башкиром по национальности Шендеровым.

В 1962 г. представитель не малочисленного, а многочисленного башкирского этноса обратился с письмом к Симонову, в котором задал ему вопрос: не пора ли